

# Inhalt

Vorwort . . . . .	9
-------------------	---

## Kapitel 1 Grundlagen

Shakespearebiographien . . . . .	11
Der wandelbare Unbekannte · 11    Der dokumentarische Shakespeare · 12 Antworten und offene Fragen · 16    Epochenshakespeares · 17    Shake- spearebilder heute · 20	
Shakespeares Theater . . . . .	23
Globe heute · 23    Theaterwesen und Publikum · 25    Gegner · 26 Theater und Gesellschaft: Unterhaltung und mehr · 27    Theater innen: Büh- ne und Spielbedingungen · 28    Autor, Publikum, Bühne · 33    Übertragbar- keit · 36	
Shakespearerezeption: Text und Theater . . . . .	39
Text und Theater · 39    Der deutsche Shakespeare · 42    Die Shake- spearerezeption in der Gegenwart · 44    Shakespeare international · 45 Das Shakespearetheater heute · 45	
Shakespearewissenschaft . . . . .	47
Der Text und seine Überlieferung · 47    Die Textkritik · 48    Der Benutzer und die Textausgaben · 49    Quellenfragen · 51    Chronologie · 52 Der Shakespearekanon · 53    Die Shakespeareliteratur: Ansätze und Entwick- lungen · 53	

## Kapitel 2 Komödien

Die Gattung . . . . .	58
Das Gattungssystem · 58    Die Komödie: Begriff und Tradition · 60 Gruppierungen · 61    Liebe als gemeinsames Thema · 64	
The Comedy of Errors – Die Komödie der Irrungen . . . . .	66

X The Taming of the Shrew – Der Widerspenstigen Zähmung . . . . .	72
The Two Gentlemen of Verona – Die beiden Veroneser . . . . .	78
X Love's Labour's Lost – Verlorene Liebesmüh . . . . .	83
X A Midsummer Night's Dream – Ein Sommernachtstraum . . . . .	88
X The Merchant of Venice – Der Kaufmann von Venedig . . . . .	98
The Merry Wives of Windsor – Die lustigen Weiber von Windsor . . . . .	105
Much Ado about Nothing – Viel Lärm um nichts . . . . .	111
As You Like It – Wie es Euch gefällt . . . . .	117
Twelfth Night, or What You Will – Was Ihr wollt . . . . .	124
Troilus and Cressida – Troilus und Cressida . . . . .	131
All's Well That Ends Well – Ende gut, alles gut . . . . .	138
Measure for Measure – Maß für Maß . . . . .	142
Pericles, Prince of Tyre – Perikles, Fürst von Tyrus . . . . .	150
Cymbeline . . . . .	155
The Winter's Tale – Ein Wintermärchen . . . . .	160
The Tempest – Der Sturm . . . . .	166
The Two Noble Kinsmen – Die beiden edlen Vettern . . . . .	176

### Kapitel 3

#### Historien

Die Gattung . . . . .	180
Begriff und Geschichte · 180    Stoffe und Quellen · 180    Handlungen und Figurenkonstellationen · 181    Einzelstücke und Gruppen · 183	
King Henry VI, Part 1, 2, 3 – König Heinrich VI., Erster, Zweiter und Dritter Teil . . . . .	184
King Richard III – König Richard III. . . . .	193
King John – König Johann . . . . .	201

King Richard II – König Richard II. . . . .	207
King Henry IV, Part 1, 2 – König Heinrich IV., Erster und Zweiter Teil . . . . .	212
King Henry V – König Heinrich V. . . . .	220
King Henry VIII – König Heinrich VIII. . . . .	227

#### Kapitel 4 Tragödien

X Die Gattung . . . . .	232
Begriff und Tradition · 232    Das Feld der Shakespearetragödien · 233	
Titus Andronicus . . . . .	236
Romeo and Juliet – Romeo und Julia . . . . .	241
Julius Caesar . . . . .	251
Hamlet . . . . .	258
Othello . . . . .	271
King Lear – König Lear . . . . .	281
Macbeth . . . . .	293
Antony and Cleopatra – Antonius und Kleopatra . . . . .	303
Coriolanus – Coriolan . . . . .	310
Timon of Athens – Timon von Athen . . . . .	316

#### Kapitel 5 Gedichte

Poesie und Geltung · 321    Shakespeares epische Gedichte · 321    Die  
Sonette · 323    Rezeption · 325    Lyrik im Drama · 327

Literaturauswahl . . . . .	329
Abbildungsnachweis . . . . .	355
Register . . . . .	357